MATERIALINE

25PT900 & B PT 910 A



**PHILIPS** 

Printed on recycled paper



# English

## About this handbook

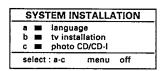
This is a handbook to help you with the installation and operation of your new menu TV.

With a menu TV, menus can be called up on the screen. These menus provide information either about operations to be carried out or about functions you can select.

This handbook consists of two parts:

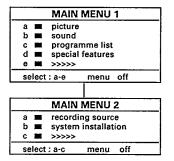
## Installation

This part helps you with installing your TV, selecting your menu language, locating and storing your TV channels and composing your favourite list of programme numbers. To do this, follow the directions of the SYSTEM INSTALLATION menu very closely. The installation menu is shown as it will appear on your screen.



## **Operation**

After you have stored the TV channels, you can call them up on the screen. You can adjust the picture and sound via the main menu. The MAIN MENU is shown here as it will appear on the screen. Feel free to try out all the different possibilities of your TV. Use this part of the handbook to help you do this.



- This circle in front of a sentence indicates that you have to do something.
- This arrow in front of a sentence indicates the result of what you have done.

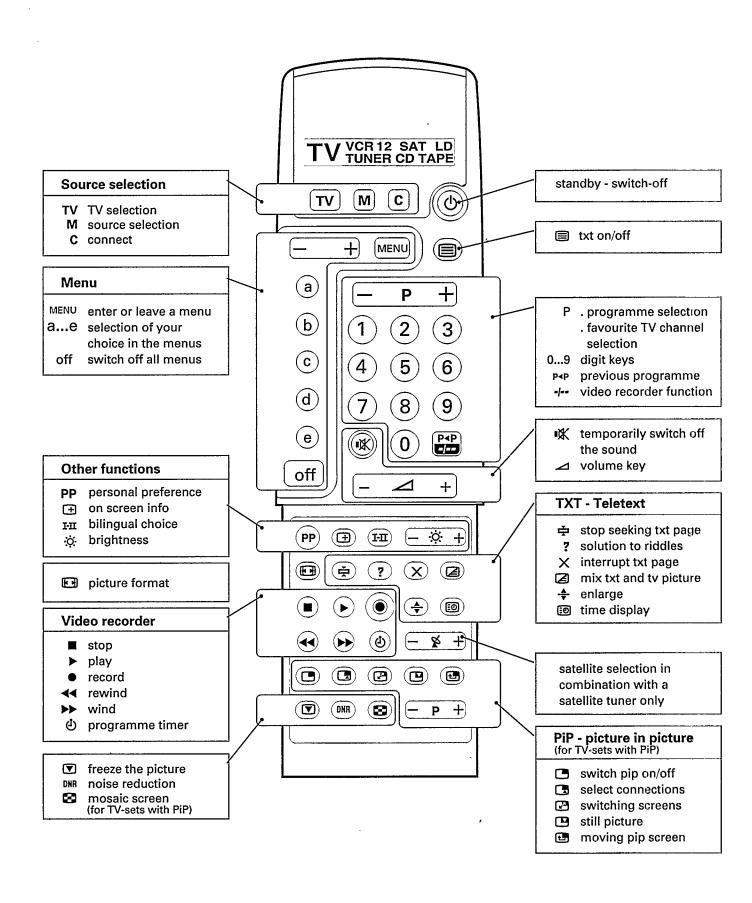
In the stripe under each menu you are told which keys you can press and how you can switch the menus off again.

## **Contents**

Installation	
Preparation	
Switching TV on	
Selecting your Menu language	
Searching for and Storing TV channels:	
- Automatic	6
- Manual	

#### Operation

Operation	14
Main Menu	
Other Functions	
Pip Picture in Picture	
Teletext	
Peripheral Equipment	
Tips	
Index	

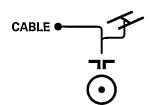


## **Preparation**

Place the TV on à solid surface. For ventilation, leave a space of at least 5 cm free all around the set.

This TV requires a mains voltage of 220 V - 240 V.

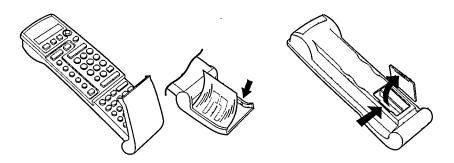
Insert the aerial plug tightly into the aerial socket Tr at the back of the TV with an aerial cable of good quality. You can improve the picture quality by using the suppressoraerial-cable supplied.



Insert the mains plug in the wall socket.

### Remote control

This remote control has been developed to operate your TV. However some main functions of your audio and video equipment from our product programme are controllable as well.



Tear off the label, written in your language from the label sheet, supplied with these instructions, click it onto the inside surface of the door of the remote control.

Remove the cover of the battery compartment on the back of the remote control.

Insert the 2 batteries supplied (type R03G-1,5V). Click the cover back into place.

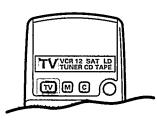
The Philips batteries supplied with the remote control unit of your new TV set do not contain the heavy metals mercury and cadmium. Nevertheless in many countries exhausted batteries may not be disposed of with your household waste.

Please ensure you are aware of any local regulations governing the disposal of exhausted batteries.

- Press the TV key below the display.
- In the window of the remote control the letters TV appear in a grey block.

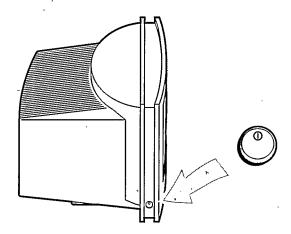
You can now operate your TV with your remote control.

Go on to 2.



# 2 Switching TV on

o Press the switch ① on the left side of your TV set.



▶ A green or red lamp lights up on the front of your TV set.

green ......Or

► The TV is switched on. The screen lights up.

Go on to 3.

red .....

The TV is switched on but the screen stays dark. Your TV is on standby.

- Press a digit key on the remote control.
- ► The green lamp lights up and blinks every time you press a key on the remote control.
- ► The TV switches on. The screen lights up.

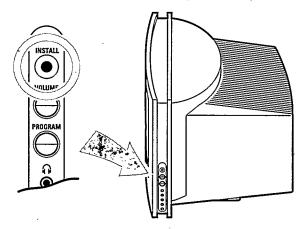
Go on to 3.



## Selecting your menu language

You can choose for yourself the language of the menus - the instructions and the various possible choices - which you call up on your screen.

• Press the INSTALL key on the right side of your TV set.

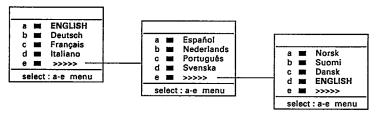


If the message CHILD LOCK ON appears, the child lock should be switched off. See Special Features, p. 18.

▶ The system installation menu appears on the screen.

It is also possible to enter the installation menu via the main menu. See Main Menu, p. 15.

- o Press the red key a on the remote control.
- ▶ The language menu appears on the screen.



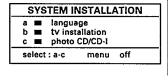
- o Press the colour key of your language choice.
- Press the corresponding colour key for >>>> if the language you want does not appear on the first language menu.
- ► LANGUAGE STORED appears for a moment at the top of the menu. The language menu disappears and the SYSTEM INSTALLATION menu appears again.

From this point on, all menus are presented in the language of your choice.

Go on to 4.

Have you pressed the wrong key?

Press the red key a for language again and make a new choice.



English

## \_ | |

# Searching for and storing TV channels

After you have switched on your TV and selected your menu language, you can search for and store your TV channels.

This can be done in two different ways: automatically or manually.

#### Automatic installation.....

All TV channels are searched for and stored automatically. As far as it is transmitted by the cable company a programme number and a name are attributed automatically as well as filled in in the programme list. If desired you can modify the allocation of the channel numbers and the name of one or more stored TV channels afterwards and delete or insert TV channels.

#### Or Manual installation.....

The manual installation is characterised by the possibility to select the way of searching with frequencies.

You yourself must assign a number and a name of your choice to the TV channel located.

Follow very closely and step by step the instructions of the Manual Installation procedure.

You must go through every step.

Go on to page 7.

- Press the green key b in the SYSTEM INSTALLATION menu.
- ▶ The TV INSTALLATION menu appears.

# SYSTEM INSTALLATION a w language b tv installation c photo CD/CD-i select a-c menu off

### **Automatic installation**

- o Press the red key a.
- ► AUTOMATIC lights up.
- Press MENU + to select YES.
- SEARCHING, PLEASE WAIT appears and the TV is searching all the channels vou can receive.

The automatic installation can be interrupted by pressing the MENU or OFF key.

- ▷ Every time a channel is found it is automatically stored in the memory under the next programme number in the programme list.
- ▶ When all channels are found the message TV INSTALLATION COMPLETED is displayed briefly on top of the menu.

The programme list is automatically filled with all the programme numbers of the TV channels transmitted.

When a cable company is recognised which transmits a teletext page with the frequencies and the programme names of all the TV channels which can be received, the searching is stopped and a programme list appears.

The programme list is automatically filled with all the programme numbers and names of the TV channels transmitted.

It is possible that the cable company displays an own broadcasted selection menu. Layout and items are defined by the cable company. Make your choice of the presented teletext pages by entering the corresponding digit key.

▶ The menu TV INSTALLATION appears again.

Go on to 5, page 9.

select	a-c	menu off
T	V INS	TALLATION
a 📖	autom	natic
b 🔳	manua	ai
c 🛤	progra	amme name
d 🔳	progra	amme sort
e <b>=</b>	presel	lection preferences

## Manual TV installation

- Press the green key b in the menu TV INSTALLATION.
- The menu manual TV installation appears.

# MANUAL TV INSTALLATION a ■ system b ■ search c ■ programme d ■ store select:-+ a-d 0-9 menu off

ONLY ONE SYSTEM AVAILABLE appears .....

You have a set that can receive only one

You do not need to make any selection.



## Selecting the TV system

The television picture is not broadcast in the same way in all countries. We speak of different television systems (PAL, SECAM, NTSC, ....). Now you must select the TV system yourself.

or

system.

Go on to step b.

- o Press the red key a.
- ▶ The SELECTING THE SYSTEM menu appears......
- 1 You have your own aerial.
- Press the colour key of the country or part of the world from where you want to select the TV channel.
- The manual tv installation menu now appears.
- Your selection lights up.
- 2 You are connected to the cable system.
- Press the colour key of the country or part of the world where you now are located.
- The MANUAL TV INSTALLATION menu now appears.
- ▶ Your selection lights up.

Go on to step b.

If you have pressed the wrong key, then repeat step a.

# ( ) Sear

## Searching for a TV channel

- o Press the green key b.
- ▶ **SEARCHING** appears and the TV is searching for a channel.
- ▶ The frequency increases until a channel is found.

Go to step c if you want to store the channel that has been found.

- Press under the door of the remote control to recognise which programme is being broadcast.
- ▶ The manual TV INSTALLATION menu disappears temporarily.

Do you want a different channel or is the reception poor?

Press the green key b again.

Is the reception still poor? See Tips, p. 35.

#### Fine-tuning:

You may be able to improve the reception of picture and sound of a TV channel. Adjust the frequency yourself with the MENU - or + key on the remote control.

#### Direct selection of a TV channel:

If you know the frequency of a TV channel, you can enter it directly with the digit keys on the remote control and in this way call up the TV channel. Ask for a list of the frequencies at your cable company or at your dealer.

- Enter the 5 digits of the desired frequency.
- o For frequencies under 100 MHz, first enter a 0. For example : 063.25.

Have you entered a wrong number? First complete the frequency with arbitrary numbers and then start again.

Go on to step c.

## step



## **Entering the programme number**

Now you must assign a number of your choice to the TV channel located. In this way you decide for yourself the order of all your TV channels.

With the assigned programme number you can call up your TV channel again later.

- o Press the yellow key c.
- ► Hold down the P or + key or use the digit keys on the remote control until the desired programme number appears in the menu.

Go on to step d.

## step



## Storing steps a to c

Now the TV system, the located TV channel and its programme number must be stored in the memory.

- Press the blue key d.
- PROGRAMME STORED appears briefly at the top of the menu.
- ▶ The TV channel is stored in the memory.

### repeat

Do you want to store another TV channel?

o Repeat steps a to d.

Are you connected to the cable system?

 Begin immediately with step b. You have already selected the TV system in step a for all channels.

#### out

Have you finished locating TV channels?

- Press MENU.
- ▶ The TV INSTALLATION menu appears again.

Go on to 5.



# Entering or modifying a programme name

It is possible to change the name transmitted by the broadcaster or to assign a name to the TV channels of which no name is filled in yet. A name of maximum 5 letters or numbers can be given to the programme numbers 0 to 99. For example SUPER, BBC1, ...

- o Press the yellow key c.
- ▶ The PROGRAMME NAME menu and the programme list appear. Also the frequency of the current TV channel is displayed.
- Press under the door of the remote control to recognise which programme is being broadcast.
- ▶ The menu PROGRAMME NAME disappears temporarily.
- o Press the red key a.
- Select the TV channel of which you want to change the name or to which you want to assign a name with the digit keys or with P - or +.
   External sources can not be selected with P - or +.

In the list you can now modify or enter the name of the TV channel. With the arrow under the letter and number line you select which letter or number in the list above you wish to enter. In the list there is a red or white block next to the chosen programme number.

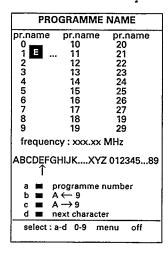
- Hold as desired, either the green key b down to move the arrow to the left, or else the yellow key c to move the arrow to the right.
- The letter or number that you indicate with the arrow appears in the block.
- Press the blue key d.
- ► The block moves over one space. Now you can choose a following letter or number with the arrow.
- Place the arrow between Z and 0 for a space.

Did you fill in a wrong letter or number?
Press repeatedly on the blue key d until the block is back in the place where you want to make a change.
Now choose with the arrow the correct letter or number.

Are the complete names filled in?

- Press MENU.
- ▶ The TV INSTALLATION menu appears again.

Go on to 6.



nalish



## Modifying the programme list

According to your preference you can modify the programme list of the stored TV channels by swapping, deleting or inserting certain TV channels.

- o Press the blue key d.
- ▶ The PROGRAMME SORT menu appears.

#### a. swap

With the swap-function you can modify the allocation of the stored TV channels.

- o Press the red key a.
- ▶ FIRST SELECTION lights up.
- Select the programme number of the TV channel of which you want to modify the programme number with the digit keys or with P or +.
- o Press the green key b.
- ▷ SECOND SELECTION lights up.
- Select the programme number of the TV channel which you want to swap with the programme number selected in your first selection.
- o Press the yellow key c.
- ▶ PROGRAMMES SWAPPED appears briefly at the top of the menu.
- ➤ The TV channels and their names selected in the first and the second selection are swapped.
- o Repeat this for all the other TV channels you want to replace.

### 

#### b. delete

With the delete-function you can remove the TV channels you do not like to have in the programme list anymore.

- Select, with the digit keys or with P or +, the programme number you want to delete.
- o Press the blue key d.
- ▶ DELETE lights up and the programme number and name of the TV channel to be deleted starts flickering in the FIRST or SECOND SELECTION line.
- o Press MENU + to select YES.
- ▶ **DELETING PROGRAMME** appears briefly at the top of the menu.
- ▶ The selected TV channel is deleted, its place is taken by the next programme and the subsequent programme numbers are shifted up one place.
- Repeat this for all the other TV channels you want to delete.

#### c. insert

You can add a TV channel at the place you like in the programme list with the insert-function of the programme sort menu.

- o Press the red key a.
- ▶ FIRST SELECTION lights up.
- Select, with the digit keys or with P or +, the programme number where you want to create an empty place to insert a new TV channel.
- o Press the white key e.
- ► INSERT lights up.
- Press MENU + to select YES.
- ▶ INSERTING PROGRAMME appears briefly at the top of the menu.
- ▶ All the programmes starting from the one indicated in the programme list are shifted one place downwards.
   The programme number of the empty place appears in red.

You can now insert a new TV channel with the MANUAL TV INSTALLATION method. See earlier.

Are all the TV channels allocated as you like?

- ▶ Press MENU.
- ▶ The TV INSTALLATION menu appears again.

Go on to 7.



## **Preselection preferences**

All the stored TV channels have been automatically placed into the programme list. In the PRESELECTION PREFERENCES menu you yourself should indicate for each stored TV channel if you want to keep that programme number as a favourite.

You can do this also for a programme number you want to reserve for the programmes you receive from your decoder.

This will make selecting your favourite TV channels a lot easier and faster.

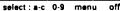
When you run quickly through the TV channels by holding the P - or + key pressed down, only those TV channels which are in the favourite list will be displayed.

When you select a TV channel with the digit keys, the indication of the selected TV channel will be displayed in white characters when it is a TV channel from the favourite list, in red characters when it is a TV channel which is not in the favourite list.

	7	V INST	ALLATI	ON
a		automa	tic	
ь		manual		
C		program	nme nan	10
d			nme sori	
		presele	ction pre	ferences
36	lect	. 8-6	menu	off

#### PRESELECTION PREFERENCES

- programme number favourite status
- decoder





### Favourite TV channels

- Press the white key e in the TV INSTALLATION menu.
- The PRESELECTION PREFERENCES menu appears.
- Press the red key a.
- ► PROGRAMME NUMBER lights up.
- Select the programme number of a TV channel with P- or + or with the digit keys.
- Press the green key b.
- ► FAVOURITE STATUS lights up.
- Press MENU or + to select NO or YES. In this way you decide whether you want to keep the selected TV channel as a favourite TV channel or not.
- Repeat this for each programme number.



### Decoder

In case you have connected a decoder, see Decoders p. 32, you can define one or more programme numbers as a decoder preselection.

- Press the red key a in the PRESELECTION PREFERENCES menu.
- ▶ PROGRAMME NUMBER lights up.
- Select the programme number under which you want to store the programme coming from your decoder with P - or + or with the digit keys.
- Press the yellow key c.
- ▶ DECODER lights up.
- Press MENU or + repeatedly until the designation EXT1 or EXT2 appears according to the euroconnector to which you connected your decoder. This is not possible with a decoder connected to EXT3. Select No if you do not want the selected programme number being activated as a decoder preselection.
- Press MENU twice.
- The system installation menu appears again.

### Installation



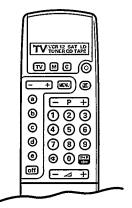
## Photo CD/CD-I

In case you have connected a photo Compact Disc or a Compact Disc Interactive see Peripheral Equipment, p. 30:

- Press the yellow key c in the SYSTEM INSTALLATION menu.
- ▶ PHOTO CD/CD-I lights up.
- Press MENU + to select YES.
- ▶ This offers you an optimum picture quality for your Photo CD or CD-I.
- Press off to exit the system installation menu.

English

## **Operation**



The letters **TV** in the display of the remote control must be in a grey block if you want to operate your TV.

If this is not the case, first press the **TV** key under the display.

Every time you press a key on the remote control, the green lamp on the front of your TV set blinks.

## Switching TV on

- o Press (1) on the left side of your TV.
- ▶ A green lamp lights up. PR1 appears briefly and possibly also the programme name.
- ▶ Does a red lamp light up? Your TV is on standby. Read on.

## Standby

- With the standby key  $\circlearrowleft$  at the top of the remote control you can temporarily switch the TV off.
- ▶ The red lamp on the TV lights up.
- Press the C-key or a digit key in order to turn the TV on again.
   If for a period of 10 minutes no aerial signal is received, then your set automatically switches to standby.

Your TV consumes energy in the standby mode. Energy consumption contributes to air and water pollution. We advise you to switch off your TV overnight instead of leaving it on standby. You save energy and the picture tube is demagnetised which supports good picture quality.

## **Selecting TV channels**

- Select the TV channel with the digit keys on the remote control.
- For a two-digit programme number, enter the second digit within 2 seconds.
- If you want to know which channel you are watching, open the door of the remote control and press 🛨 short.

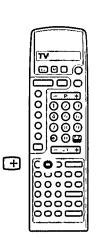
Quickly run through the TV channels from the Favourite list.

○ Hold the P - or + key pressed down.

## Volume control

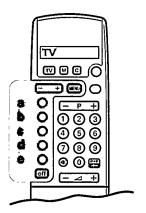
## Temporarily interrupt the sound

- o Press ■X.
- ▶ The sound is temporarily interrupted.
- Press again to get the sound back.



SOUND MUTED

## Main Menu

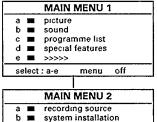


You use the keys in the grey area of the drawing to operate the main menu.

With the colour keys a-b-c-d-e you select your choice in the menus.

The main menu is split into 2 menus and you can:

- . adjust picture and sound according to personal preference
- . call up a programme list with an overview of the TV channels stored
- . select from among various special features
- . select recording sources for your video recorder
- . enter the system installation menu.
- o Press MENU.
- ▶ The MAIN MENU 1 appears.
- · Press off to switch off each menu.



system installation
>>>>

ect: a-c menu off

English

## Adjusting the picture

- o Press MENU.
- Press the corresponding colour key for PICTURE.
- ► The PICTURE 1 menu appears
- Press one of the colour keys to select the adjustment you want to regulate.

When you have a set that can receive the NTSC system and when USA is selected in Selecting the TV system, see p. 7, also the option tint appears in the PICTURE 2 menu.

- ▶ The selected adjustment lights up.
- Press MENU or + in order to regulate the selected adjustment.
- o Press a colour key once more in order to select another adjustment.

Do you want to store the changed adjustment in the memory?

See Special Features, PP store, p. 18.

Digital scan (Line Flicker Reduction)

In certain circumstances while watching TV programmes it may be preferred to switch off the digital scan line flicker reduction.

- Press the corresponding colour key for DIGITAL SCAN.
- Press MENU in order to switch off the line flicker reduction.
- Press MENU.
- ► The MAIN MENU 1 appears again.

# PICTURE 1 a brightness b colour c contrast d sharpness e dig. scan select: a-e menu off

## Adjusting the sound

- o Press MENU.
- Press the corresponding colour key for sound.
- ▶ The sound 1 menu appears.

#### Volume, balance, treble, bass

- Press one of the colour keys to select the adjustment you want to regulate.
- ▶ The selected adjustment lights up.
- Press MENU or + in order to regulate the selected adjustment.
- o Press a colour key again to select another adjustment.

Do you want to store the modified adjustment in the memory?

- · Press MENU.
- ▶ The MAIN MENU 1 appears.
- See Special Features, PP store, p.18.

#### Speech

- Press the white key e in the sound 1 menu.
- ▶ The sound 2 menu appears.
- Press the corresponding colour key for SPEECH.
- ▶ SPEECH lights up.
- Press MENU + to reveal the treble and to suppress the bass.
- Press MENU to switch off.

#### Spatial and surround sound

- Press the corresponding colour key for SPATIAL in the SOUND 2 menu.
- ► SPATIAL lights up.
- Press MENU or + to switch off or on.
- When SPATIAL ON is selected, it seems as though the loudspeakers are spread further apart from one another. You get a spatial sound effect.

You achieve a Surround Sound effect if you have 2 or for a maximum effect 4 extra loudspeakers connected. See Peripherals, p. 31. In case of 2 extra loudspeakers, always connect them to REAR at the back of your TV.

In case of 4 extra loudspeakers, connect them to FRONT and REAR.

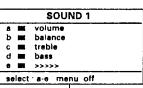
- o Press the loudspeaker switch on the back of the TV out.
- ▶ The internal loudspeakers of your TV are now switched off.
- Place the loudspeakers in the corners of an imaginary square.

**Mono** broadcasting activates the two loudspeakers of your TV set or the two loudspeakers connected to FRONT and the two loudspeakers connected to REAR.

- Select SPATIAL ON.
- ▶ You get a pseudo stereo effect.

**Stereo** broadcasting activates the two loudspeakers of your TV or the two loudspeakers connected to FRONT and the two loudspeakers connected to REAR.

- O Select SPATIAL ON.
- You get a spatial stereo effect.



SOUND 2

a m speech
b m spatial
c m sound mode
d m >>>>>
select a-d menu off



#### Sound mode

- Press the corresponding colour key for SOUND MODE in the SOUND 2 menu.
- ▶ SOUND MODE lights up.
- ▶ If the TV channel which you are now watching transmits stereo or digital sound and if your set is equipped with Nicam, you can choose between: . stereo or mono if the TV channel transmits stereo sound
  - . digital or analogue if the TV channel transmits digital sound.
- Select analogue or mono in case of weak digital or stereo sound signals.
- Press MENU or +.

If you do not make a sound choice for the TV channel which you are watching your TV will choose between stereo or digital sound, depending on the sound the TV channel transmits.

- Press MENU.
- ▶ The MAIN MENU 1 appears again.

## **Programme list**

- Press the corresponding colour key for PROGRAMME LIST in MAIN MENU 1.
- A list with an overview of the first 30 stored TV channels appears. TV channels from the favourite list are displayed in white characters. TV channels which are not in the favourite list are displayed in red characters.
- Press MENU or + to run through the other pages (to 99) of the programme list.
- Press menu.
- The MAIN MENU 1 appears again.
- o Press off.
- ► The MAIN MENU disappears.

## **Special features**

- · Press MENU.
- Press the corresponding colour key for SPECIAL FEATURES.
- ▶ The special FEATURES 1 menu appears.
- Press a colour key in order to choose between child lock, sleeptimer, pp store, demonstration or pip size (for the sets with the picture in picture option).
- ▶ Your choice lights up.
- Press once more on a colour key to make another choice.

#### Child lock

If the child lock is on, the TV can only be switched on with the digit keys on the remote control. The keys on the TV cannot be used. If the message CHILD LOCK ON appears, the child lock should be switched off

- Press the corresponding colour key for CHILD LOCK.
- Press MENU or + to switch the child lock off or on.

#### Sleeptimer

With the aid of the sleeptimer you can set the time when the TV should switch itself off.

- Press the corresponding colour key for SLEEPTIMER.
- Hold the key MENU + pressed down.
- ▶ The counter runs from off up to 90 minutes.
- Hold the key MENU pressed down.
- ▶ The counter runs from 90 down to off.

If you have set a time, then one minute before the TV switches off the remaining minute automatically appears on the screen.

You can always switch off your set earlier or change the time set.

#### PP store

Adjustments made in the picture- and sound menu can be stored in the memory and be called up again with the **PP** key.

- Press the corresponding colour key for PP STORE.
- ▶ PP STORE lights up and PERSONAL PREFERENCE STORED appears briefly on the top of the menu.

At this point all previous adjustments are cancelled.

See also Other functions, p. 21.

#### Demonstration

This function demonstrates one after another all the possible options of your TV.

- Press the corresponding colour key for DEMONSTRATION.
- Press MENU + to switch the demonstration on.
- Press off in order to stop the demonstration.

#### Pip size

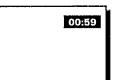
You can select either a large or a small pip format.

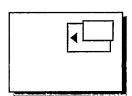
- Press the corresponding colour key for PIP SIZE.
- Press MENU or +.

For more information about Pip, see Pip, Picture in Picture, p. 24.

SPECIAL FEATURES 1

a child lock
b sleeptimer
c pp store
d emonstration
e pp size
select a e menu off





## **Recording Source**

If you want to record a programme, then first read Peripherals, Recording, p. 34.

## **System Installation**

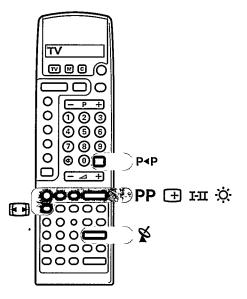
You can also enter the System Installation menu via the Main Menu 2 to select your menu language and to locate and to store your TV channels.

- o Press MENU.
- Press the corresponding colour key for SYSTEM INSTALLATION in the MAIN MENU 2.
- ▶ The **system installation** menu appears on the screen.
- Now follow very closely and step by step the instructions as described on page 5 and following.



- Press MENU to leave the SYSTEM INSTALLATION menu.
- Press off to leave the SYSTEM INSTALLATION menu or the MAIN MENU.

## Other functions



## **Movie compress**

Movies and other new programmes in the future are broadcast in the Wide Screen format.

D2-MAC satellite programmes in the Wide Screen format recorded on a video recorder or prerecorded Wide Screen tapes can be reproduced on a normal TV screen in a conventional picture format.

- Open the door of the remote control.
- ∘ Press 🖼
- ▶ The picture is compressed.

There are black bars at the top and bottom of the screen.

Press Again to switch off movie compress.

When you have a Wide Screen format video recorder connected with a eurocable, the pictures will be compressed automatically.

## **Previous programme**

- o Press the P∢P key.
- ➤ The previous selected TV channel is displayed again. The -/-- indication has a video recorder function.

## **Brightness**

- Open the door of the remote control.
- Press O or + in order to adjust the brightness.

## **Selecting satellites**

The keys X - and + are only functional when having connected a satellite tuner in combination with a satellite positioner and an automatically rotatable polarmount antenna to select satellites.



## PP key

With the green **PP**-key you can call up again the picture and sound adjustments which have been stored with the **PP store** in the Special Features menu, p.18.

- Open the door of the remote control.
- o Press PP.

### Information on screen

After the selection of a TV channel the following information appears briefly on your screen:

- . the programme number and name of the selected TV channel
- . the actually selected sound mode if the TV-channel transmits stereo or digital sound
- . SOUND MUTED when the sound is temporarily interrupted
- . the name of the pip connection if pip is switched on. See Pip-Picture in Picture, p. 24
- . DUAL I or II in case of bilingual broadcast.
- o Open the door of the remote control.
- Press ⊕ short.
- ▶ The channel information appears on the screen for a few seconds.
- ▶ If the sleeptimer is on, then the remaining time becomes visible.

## **Permanent Programme number**

- o Open the door of the remote control.
- Press ⊕ long.
- ➤ The channel information appears on the screen for a few seconds. The permanent programme number remains in the upper right hand corner of the screen when it was off, or disappears when it was on.

## **Bilingual Broadcast**

If you are watching a TV channel which is being broadcast in two languages, dubbed and original language, you can make your choice.

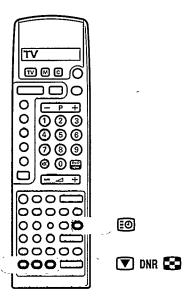
- Open the door of the remote control.
- Press key I-II and select language I or II.
- DUAL I or I appears for a moment on top of the screen.
  The setting is stored in the memory for the selected TV channel when switching to another TV channel or to standby.

PR1 BBC1

SOUND MUTED

00:59

English



## Time

The time can only be called up if the TV channel you are watching is also broadcasting teletext.

Teletext does not need to be switched on.

- o Open the door of the remote control.
- o Press 🗐.
- > The time appears in the upper right hand corner of the screen.
- Press again in order to switch off.

10:10/20

## Freezing the picture

When watching you can freeze the picture at any moment.

- o Press (▼)
- Press again to return to normal picture.

### **DNR**

With DNR, Dynamic Noise Reduction, you can reduce the noise when receiving a weak signal and so improve the picture quality.

- Press the DNR key repeatedly to select DNR MIN, DNR MED, DNR MAX or DNR OFF.
- Your selection appears for a moment on top of the screen. DNR MED offers you an optimum picture quality, and it is the most ideal setting for signals of normal strength. DNR MAX is not necessary when the picture quality is good.

The setting is stored in the memory only for the selected TV channel after you have switched to another TV channel.

## Mosaic screen

For TV sets with the Picture in Picture option.

With the mosaic screen, you can scan the TV channels stored in the favourite list, display successive frozen pictures with the photo finish function and reproduce the main picture image by image with the strobe function.

- Press
- ➤ A menu line appears on the bottom line of the screen. It contains four functions, each having another background colour, corresponding to the menu colour keys.
- Press the corresponding colour key to activate one of the 4 functions.

# इत्दर्भः

#### Scan

- o Press the red key a.
- ► A scan of the stored TV channels is performed, starting with programme number 0.
  - Only TV channels placed in the favourite list or programmes from switched on peripherals are displayed. On the last position, bottom right, a live picture is shown of the programme that was displayed before the mosaic screen was switched on.
- Press the red key a again.
- A following series of stored TV channels from the favourite list or programmes from switched on peripherals is scanned.
   Each mosaic picture will contain its identifying programme number.
- Select a TV channel with the digit keys.
- The mosaic screen disappears and the selected TV programme will be displayed.
- Press the blue key d to interrupt the scan function and to switch off the mosaic screen.

Never perform a scan while recording a TV programme with a video recorder connected to EXTERNAL 1, 2 or 3 and when having selected an option in the Recording Source menu since the scan will be recorded on tape.

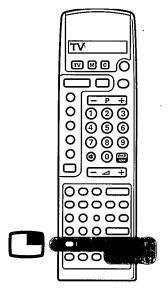
#### Photo finish

- o Press the green key b.
- ▶ The main picture is displayed in successive frozen pictures. The last picture on the bottom right will remain live.
- Press the green key b again.
- ▶ A new photo finish picture is displayed, overwriting the old one.
- Press the blue key d to switch off the photo finish function and to switch off the mosaic screen.
- The programme that was selected before the mosaic screen was switched on, appears again.

#### Strobe

- o Press the yellow key c.
- ▶ The picture is reproduced image by image. So you get an interrupted movement.
- o Press the yellow key c again.
- ▶ The picture is reproduced image by image in a faster way.
- Press the yellow key c once again.
- ▶ The strobe function is switched off.
- o Press the blue key d to switch off the mosaic screen.

## **Pip - Picture in Picture**

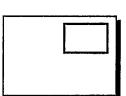


For TV sets with the Picture in Picture option.

With pip, picture in picture, you can call up a little screen within the main TV screen. Thus at the same time you can watch a programme from other equipment, connected with a eurocable. The picture in the small screen has no sound.

## Switching pip on and off

- o Open the door of the remote control.
- o Press 🖪.
- ▶ The pip screen appears and the image is the same as in the main screen.
- ▶ The name of the pip programme appears briefly on the main screen.
- Press again to switch pip off.



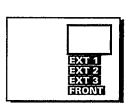
## **Selecting pip connections**

- Press repeatedly.
- ▶ The name of the connections appear.

If any other electronic unit is connected and switched on, then its programmes appear in the pip screen.

Select on your video recorder the TV channels which you have stored in it.

For connecting equipment to EXTERNAL 1, EXTERNAL 2, EXTERNAL 3, FRONT, see Peripheral Equipment, p. 29.



## **Switching screens**

- o Press 🛂.
- ▶ The main screen and the pip screen exchange places. If the TV channel is only in the pip screen and not in the main screen, then use - P + of the pip keys in order to change your TV channel in the pip screen.

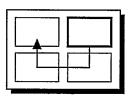


### **Still Picture**

- o Press 🔼.
- The picture in the pip screen stands still.
  Even when pip is not switched on, the main screen will appear as a still picture in the pip screen.
- Press 🖪 again or select another channel in the pip screen in order to cancel the still picture.

## Moving the Pip screen

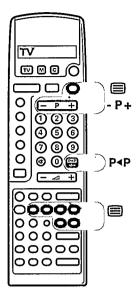
- o Press 🖭.
- Each time you press this key, the pip screen moves to another corner of the main screen.



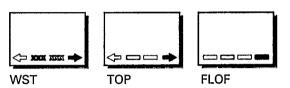
## Pip Size

You can select either a large or a small pip screen. See Main Menu : Special Features, p.18.

## **Teletext**



Most TV channels broadcast information via teletext. Each channel which broadcasts teletext transmits a page with information on how to use its teletext system. Look for the teletext page with the index (usually page 100). TV programmes are sometimes subtitled for the hard of hearing. Depending on the TV channel, teletext is transmitted in different systems: WST, TOP, FLOF. The system utilised is indicated in the options line at the bottom of the screen.



## **Switching Teletext On and Off**

- Select the TV channel for the desired teletext broadcast.
   Teletext cannot be switched on when there is a menu on the screen.
- Press in order to switch on the teletext.
- ▶ The contents appear on the screen together with two information lines at the top and an options line at the bottom.

When a selected teletext page contains several subpages, the subpage numbers which are automatically stored in the memory appear in the first information line. The coloured number indicates the displayed subpage. The white numbers refer to the subpages which can be selected with MENU - or +.

In the following information line appears:

- . the name of the TV channel selected
- . the page counter
- . date and time.
- Press again in order to switch off the teletext.
- ▶ The TV channel reappears.

## **Easy Teletext system**

The major advantages of this new teletext system are:

A considerable **reduced waiting time** by predicting what the user will probably select and which results in :

- a fast and direct selection of previous and following pages which are in transmission
- . the precapturing of the pagenumbers read from the displayed page
- . the direct selection of the last 2 page numbers selected with the digit keys
- . the precapturing of the pages referred to in the options line
- . the creation of a habit watcher list: not predictable pages, being selected by the user, are put in a list of preferred pages so that they are immediately available afterwards. The pages are stored in the memory when switching off teletext or when switching to standby. The pages are stored in the memory when switching off teletext or when switching to standby.

The precapturing of up to **9 subpages** to be controlled by the teletext user.

# English

## **Selecting a Teletext Page**

With the digit keys ......Ol With the options line.....

- Enter the desired page number with the digit keys.
- The page counter seeks the page or the page appears immediately when the page number has been stored in the memory.
- A message appears when you have entered a not existing or an incorrect page number. Page numbers beginning with 0 or 9 do not exist.
- o Enter the correct page number.

- Select with the colour keys, corresponding to the coloured options at the bottom of the screen and depending on the teletext the selected TV channel transmits,
  - the previous ← or the following → pages
  - the previous selected pages
  - another subject

## Quickly run through the teletext pages

- o Press P to run through the previous pages.
- Press P+ to run through the following pages.

## Selecting the previous teletext page

- Press the P◄P key.
- ▶ The previous selected teletext page is displayed again.

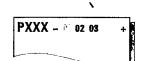
## Selecting subpages

When a selected teletext page consists of different subpages, one of the subpages appears on the screen.

The coloured number in the first information line refers to the displayed subpage.

The other subpage numbers appear in white as soon as the transmission has found them.

- Press MENU to select the previous subpage.
- Press MENU + to select the following subpage.



## Selecting the index teletext page

- o Press the white colour key e.
- ▶ The index, usually p. 100, appears.

## **Special teletext functions**

o Open the door of the remote control.

#### Hold

You can stop the page counter from seeking when you have entered a wrong page number or when the page is not available.

- o Press 🗪
- ► ≡ appears in the first information line.
  The page counter stops seeking the entered page number.
- o Enter another page number.
- ▶ ≣∳ disappears.

#### Reveal

Some pages contain concealed information, such as solutions to riddles and puzzles.

- Press ? to call up concealed information.
- Press ? again in order to switch off the concealed information.

#### Interrupt

- ∘ Press X.
- ▶ The TV programme appears.
- □ at the top of the screen indicates that you are still in the teletext
   mode.

Before interrupting teletext, you can select a page number. When the page has been found, the page number appears on your screen.

- ∘ Press X again.
- ▶ Teletext reappears.

#### Mix

- Press
- ▶ The teletext page and the TV programme appear on the screen at the same time.
- ▶ Only the teletext page is displayed.

#### Enlarge

- Press + again to enlarge the bottom half of the teletext page.
- o Press once more to return to normal page size.

#### Subpage

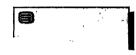
By adding a subcode you can call up a desired subpage.

- Enter the page number.
- o Press @.
- Enter the desired subpage with the digit keys: e.g. 3 for the third page of seven subpages.
- Press in order to cancel the subcode.

#### Subtitles and newsflashes

- Select the contents page (usually page 100).
- Select the page number for subtitles or newsflashes.
- Subtitles or newsflashes, if there are, appear at the bottom of the TV programme.









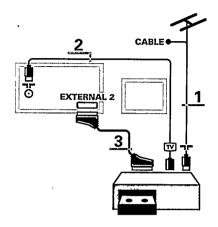
## **Peripheral Equipment**

There is a wide range of electronic equipment that can be connected to your TV.

The following connection diagrams show you where the different equipment should be connected at the back or the right side of the TV.

#### TV and video recorder

 Connect the aerial cables 1 and 2 as shown alongside. A better picture quality is obtained if you connect a eurocable 3 additionally.



S•VHS AUDIO

#### S-VHS video recorder

 Do you have a S-VHS video recorder with S-VHS connectors, then connect as well as the aerial cables 1 and 2

the S-VHS cables 4 and 5

and the S-VHS cables 6 and 7.

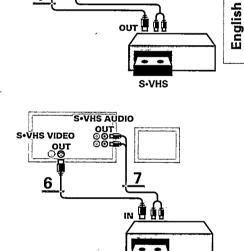
Do not connect an additional eurocable.

#### OR

 Do you have a S-VHS video recorder with a S-VHS euroconnector, then connect as well as the aerial cables 1 and 2, the S-VHS eurocable 3.

Never connect to the same TV one video recorder with S-VHS cables at the same time as one video recorder with a euroconnector.

The euroconnector has no function.



S-VHS

Searching for and storing the testsignal of the video recorder

- Unplug the aerial cable of the aerial socket Tr of your video recorder.
- Switch on your TV and put the video recorder on the testsignal.
   (See the handbook for your video recorder.)
- Press the INSTALL key at the right side of your TV, or enter the System Installation menu via the main menu.
- ► The system installation menu appears.
- Search for the testsignal of your video recorder in the same way as you searched for and stored the TV channels. See Installation, Searching for and storing TV channels, p. 5.
   Store the testsignal either under programme number 0 or between 50
  - Store the testsignal either under programme number 0 or between 50 and 99.
- o Insert the aerial plug again into the aerial socket ¬□ of your video recorder after you have stored the testsignal.

#### TV, video recorder 1 and one or more peripherals

- Connect the aerial cables 1, 2 and 3 as shown alongside. A better picture quality is obtained if you connect the eurocable 4 to EXTERNAL 1 or 3 and the eurocable 5 to EXTERNAL 2 additionally.
- Look for the test signal of your peripheral in the same way as you do for a video recorder.

When having more peripherals, you can also connect them to each other with an extra aerial cable 6 and an additional eurocable 7 to obtain a better picture quality.

Only with a video recorder connected to EXTERNAL 2 it is possible to record a programme from your TV as well as from other connected equipment. See Recording with your video recorder, p. 34.

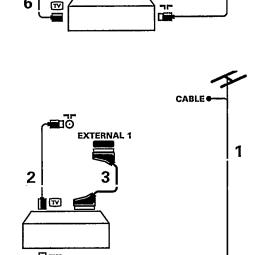
## TV and laser disc or satellite tuner or Photo CD/CD-I equipment

• Connect the aerial cables 1 and 2 as shown alongside.

A better picture quality is obtained if you connect the eurocable 3 additionally.

See also Installation, Photo CD/CD-I, p. 13, if you connect a Photo CD/CD-I equipment.

Look for the test signal of your equipment in the same way as you do for a video recorder.



EXTERNAL 3
EXTERNAL 1 EXTERNAL 2

**VCR** 

[77]

2

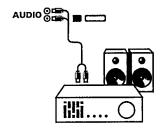
2

3

#### Audio equipment

You can listen to your TV sound via your audio equipment.

- Therefore connect the audio cables to the audio input of your equipment and to AUDIO L and R at the back of your TV.
- Press on the remote control.
- ▶ The loudspeakers of your TV are switched off.



#### Camera and camcorder

- Connect your camera or camcorder to FRONT at the right side of your TV.
- Connect the equipment to VIDEO 1 and AUDIO L 2 for mono equipment.
- In the sound menu select mono sound. See Main Menu, Adjusting the sound, Sound mode, p. 17.
- o Connect also AUDIO R 2 for stereo equipment.
- o In the sound menu select stereo sound. S-VHS quality with a S-VHS camcorder is obtained by connecting the S-VHS cables with the s-vHs input 3 and AUDIO inputs 2.

#### Extra loudspeakers

To achieve a better sound effect you can connect 2 of 4 extra loudspeakers, min. 8 Ohm. See also Spatial and Surround sound, p. 16.

Hold the connector clip pressed in and insert the ends of the wires into the openings. On the back of the TV it is indicated where you connect the FRONT and REAR loudspeakers.

In case of 2 extra loudspeakers:

- Connect them to FRONT ......Or
- · Press the loudspeaker switch on the back of the TV out.
- The internal loudspeakers of your TV are now switched off.
- You achieve a better front sound effect.
- Connect them to REAR.
- ▶ You achieve a surround sound effect. A loudspeaker kit to achieve Surround Sound, containing two extra boxes only to be connected to REAR and 12 m wire can be purchased from your dealer.

Do never connect the loudspeakers from these kit to FRONT.

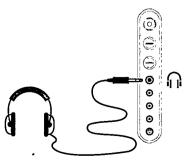


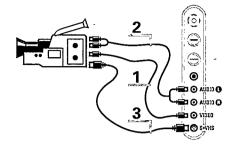
- Connect them to FRONT and REAR.
- Press the loudspeaker switch on the back of the TV
- The internal loudspeakers of your TV are now switched off.

#### Headphone

- o Insert the plug into the headphone socket (i) at the right side of the TV.
- Adjust the volume with 
   or +.
- The internal loudspeakers of your TV are switched

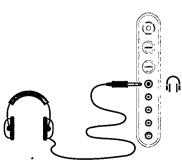
The headphone socket has an impedance of between 8 and 4000 Ohm and is of the 6.3 mm jack type.





REAR

**FRONT** 



### **Decoders**

Cable TV offers you a wide choice of programmes. Most of them are free, others are to be paid for by the viewer. This means that you will need to subscribe to the broadcasting organisation whose programmes you wish to receive. This organisation will supply you a corresponding decoder unit to allow the programmes to be unscrambled. For further information, ask your dealer. See also the booklet supplied with your decoder.

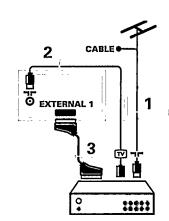
## Connecting a decoder with an aerial socket to the TV

 Connect the aerial cables 1 and 2 as shown alongside.

When your decoder has a euroconnector you obtain a better picture quality if you connect a eurocable 3 additionally to EXTERNAL 1.

## Connecting a decoder without an aerial socket to the TV

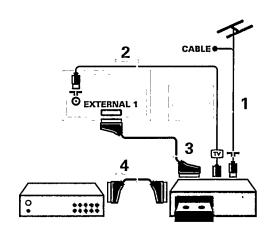
 Connect the decoder with your TV with a eurocable 3 only.



## Connecting the decoder to the video recorder

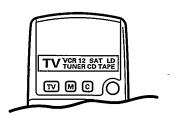
Some video recorders have a special euroconnector for decoder.

- Connect a eurocable to the euroconnector of your decoder and to the special euroconnector of your video recorder.
  - See also the handbook of your video recorder.
- To connect your video recorder to the TV, see before.



If you want to connect more equipment to your TV, consult your dealer.

## **Reproducing Picture and Sound**



Most of the audio and video equipment from our range of products can be operated with the remote control of your TV.

Then press M on the remote control repeatedly until the designation VCR1, VCR2, SAT, LD, TUNER, CD or TAPE appears in a grey block, according to the equipment.

To operate your TV again, first press the **TV** key and enter the programme number of the TV channel you want to watch with the digit keys.

- a. from equipment connected only with an aerial cable
- o Switch your TV on.
- With the digit keys select the programme number under which you have stored the test signal.
- Switch on your equipment.
- ▶ The picture and/or sound is reproduced.

Do you want to watch TV again?

• Enter the programme number of the TV channel which you want to watch with the digit keys.

#### b.from equipment connected with a eurocable

- Switch your TV on.
- Switch your equipment on.
- ▶ Either the picture and/or the sound is reproduced or descrambled.

If this is not the case:

- Press C repeatedly until the designation EXT1, EXT2, EXT3 or FRONT appears on the screen, according to where you connected your equipment at the back or the right side of your TV.
- ▶ Either the picture and/or the sound is reproduced.

Do you want to watch TV again?

 Press C repeatedly again until the picture and/or the sound from the TV channels is reproduced.

#### C. from a S-VHS recorder connected with S-VHS cables

- Switch your TV on.
- Press C repeatedly until the indication EXT2 appears on the screen.
- o Switch your S-VHS recorder on.
- ▶ The picture stored in your video recorder from a pre-recorded cassette or from a TV channel is reproduced.

#### d. from equipment connected to the right side of the TV

- o Switch your TV on.
- Press C repeatedly until the indication FRONT appears on the screen.
- Switch your equipment on.
- ▶ The picture is reproduced.

Do you want to watch the TV picture again?

• Enter the programme number of the TV channel which you want to watch with the digit keys.

## Recording with your video recorder

1. Recording a TV programme

only using an aerial cable

- · Select the programme number on your video recorder.
- Set your video recorder to record.
   (See the handbook for your video recorder.)

using a **eurocable** connected to the euroconnector EXTERNAL 2

- Select the programme number on the TV.
- Press MENU.
- Press the corresponding colour key for RECORDING SOURCE in the MAIN MENU 2 menu.
- ▶ RECORDING SOURCE appears.
- o Press the red key a.
- ► TV TO EXT 2 is displayed.
- o Press off.
- Set your video recorder to record.
   (See the handbook for your video recorder.)

using a **eurocable** connected to the euroconnector EXTERNAL 1

- Select the programme number on the TV.
- Set your video recorder to record.
   (See the handbook for your video recorder.)

- 2. Recording a programme from equipment connected to EXTERNAL 2, EXTERNAL 3 or FRONT
- Switch on the equipment.
- o Press MENU.
- Press the corresponding colour key for RECORDING SOURCE in the MAIN MENU 2 menu.
- ▶ RECORDING SOURCE appears.
- With the colour keys select the connection from which you want to record.
- ▶ Your selection lights up.
- o Press off.
- Set your video recorder to record.
   (See the handbook for your video recorder.)

RECORDING SOURCE

a m TV to EXT 2

b m EXT 1 to EXT 2

c m EXT 3 to EXT 2

d m FRONT to EXT 2

select a-d menu off

## Tips

#### **Poor Picture**

equipment or neon lights, etc.? Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images. Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the outside aerial. Is the picture or is the teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency or adjust the frequency by fine tuning. See Installation, p. 7. Are brightness and contrast out of adjustment? Press the **PP** key. Switch off your TV overnight with ① on the

Have you selected the correct TV system?

Is your TV set or house aerial located too

close to loudspeakers, non-earthed audio

#### No picture

left side of the TV.

Is the aerial connected properly? Are the plugs tightly connected in the aerial socket? Is the aerial cable in good condition and does it have suitable plugs? Are the connection facilities to a possible secondly installed TV in good condition? If in doubt, consult your dealer.

NO PICTURE means that the selected peripheral equipment is transmitting no picture.

Did you press the correct keys on the remote control? Try it once more. Did you press again after switching on teletext?

Has the child lock been switched off? See Special Features, p. 18.

#### Sound

Did you perhaps interrupt the sound with the **K** key?

Were the internal loudspeakers perhaps switched off by the switch on the back of your TV set? See Extra loudspeakers, p. 31. Is the sound coming out of only one loudspeaker? Was the balance perhaps set to one extreme? See sound menu, p. 16. Select SPATIAL ON in the Sound menu if there is no sound coming out of the extra loudspeakers in back. See Spatial and Surround Sound, p. 16.

#### Remote control

Does your TV no longer respond to the remote control? Check whether the indication **TV** appears in a grey block. Perhaps the batteries are empty. See Preparation, p. 3.

#### Menu

Did you select the wrong menu? Once more press MENU or off to exit from the menu.

#### **Connections**

Check whether your peripheral equipment is in fact properly connected. See p. 29. Have you switched on the peripheral equipment?

#### No solution?

Switch your TV set off and then on again. Never attempt to repair a defective TV yourself.

Check with your dealer or call a TV technician when nothing helps.

#### End of life directives

Your new TV contains materials which can be recycled and reused.

At end of life specialised companies can dismantle the discarded TV to concentrate the reusable materials and to minimise the amount of materials to be disposed of. Please inform yourself on local regulations on disposal of your old tv set.

## Index

analogue17
automatic6
balance16
bass16
bilingual broadcast21
brightness15
camcorder31
child lock18
colour15
connections29
contrast15
decoder32
delete10
demonstration18
digital17
digital scan15
DNR22
dual21
eurocable29
euroconnector29
fine tuning7
freeze22
frequency7
headphone31
info on screen21
insert10
installation menu6
language5
main menu15
manual7
mono16
mosaic screen23
movie compress20
muted14
permanent programme number21
personal preference key21

ersonai preterences	18
hoto CD/CD-I	13
hoto finish	23
icture	15
ip - picture in picture	24
reselection preferences	12
rogramme list	17
rogramme name	9
rogramme sort	10
ecording	34
ecording source	19
-VHS	29
can	23
earching for TV channels	6
electing TV system	7
harpness	15
leeptimer	18
ound	16
ound mode	17
patial	16
pecial features	
pecial teletext functions	28
tandby	14
tereo	16
till picture	25
trobe	23
urround	16
wap	10
eletext	26
me	22
nt	15
eble	16
ideorecorder	29
aluma	11

Table of TV frequencies. Frequenztabelle der Fernsehsender. Liste des fréquences des émetteurs. Frequentietabel TV-Zenders. Tabella delle frequenze delle trasmittenti. Lista de las frecuencias de las emisoras. Lista das frequências dos emissores.

Tabell över TV-frekvenser. TV-taajuustaulukko. Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.

Liste over TV sendern Tabell over TV-frekver		
rapeli ov	er i v-irekv	er
	BODE	1
EU	ROPE	
CHANNEL	FREQ (MHz)	
E2	48 25	
E3	55 25	
E 4	62 25	
E5	175 25	
E6	. 182 25	
£7	189 25	
EB.	196 25	
E9.	203 25	
£ 10	210 25	
E 11	217 25	
E 12	. 224 25	
S1.	105 25	
S2	112 25	
S3	119 25	
S4	126 25	
55	133 25	
S6	140 25	
S7 S8	147 25 154 25	
58 59	161 25	
23	.101.25	

415 25

631 25

639 25 647 25

655 25

767 25 775 25

815 25

831 25 839 25

855 25

S16 S17 S18 S19 S20 H1 H2 H3 H4 H5 H6 H7 H8

H9 H10 H11 H12

H15

EAST	ERN	EUROPE
CANAL		FREQ (MHz)
R1 .	,	49 75
R2		59 25
R3	•	77 25
R4 R5		85 25 93 25
R6.		.175 25
R 7		183 25
R8		191 25 199 25
B10		207 25
R11		215 25
R12		223 25
\$1 \$2		.105.25 112 25
S3		.119 25
S4		126 25
S5 S6	•	133.25 . 140 25
S7 .		147.25
S8		154.25
S9 S10.		161 25
S10.		.168 25 231 25
S12		.238 25
S13		245 25
\$14. \$15		252 25 259 25
\$16		. 266 25
S17		273.25
S18		280 25
S19 S20		287 25 294 25
H1		. 303 25
H2		311 25
Н3		.319 25
H4 . H5 .		327 25 335 25
Н6		343.25
H7		351 25
H8		359 25
H9 H10		367.25 . 375 25
H11	· . · ·	383 25
H12.		391 25
H13		399 25
H14 H15		.407 25 415.25
H16		.423 25
H17		431 25
H18 H19		439 25 447 25
21	٠	471 25
22 .		479 25
23		487 25
24 . 25	,	495 25 . 503 25
26		511 25
27,		. 519 25
28 29		527 25 535 25
30 .	·	535 25 543 25
31.		.551 25
32		. 559.25
33 . 34		. 567 25 575 25
34 35		575 25 583 25
36		. 591 25
37		599 25
38 39		607 25 615 25
40		623 25
41		631 25
42 43		639 25
43	**	647 25 655 25
45		663 25
46		671.25
47	•• ••	679 25
48 49		687 25 695 25
50.		703 25
51		711 25
52 . 53		.719 25 . 727.25
54 .		727.25 735 25
55		743.25
56 .		751 25
57 58 .		. 759 25 767 25
59	· · · ·	775 25
60		783 25
61		791 25
62 63		799 25 807 25
64 64		815 25
65 .		823 25
66		831 25
67 . 68		839 25 .839.25
69 .		. 855 25

STERN EUROPE	FRANCE
ALFREQ (MHz)	CANALFREQ (MH:
149 75 259 25	255.75 360.50
77 25	4
85 25 93 25	5176.0
6 175 25	7
7 183 25 8 191 25	8200.0 9208.0
9	10216.0
0 207 25	B116.75
1215 25	C 128.75 D 140.75
.105.25	E159.75
112 25 .119 25	F164.75
126 25	G176.75 H188.75
133.25	1,200.75
140 25	J212.75 K224.75
154.25	L
161 25 D168 25	M248.75
1	N260.75 O
2 .238 25	P284.75
3 245 25 4	Q296.75 H1303 25
5 259 25	H2
6 266 25	Н3319.25
273.25	H4327.25 H5335.25
287 25	Н6
294 25	H7351.25
303 25 311 25	H8
319 25	H10375.25
	H11383.25
335 25	H12391.25 H13 399.25
351 25	H14 407.25
359 25 367.25	H15415.25 H16 423.25
375 25	H17 431.25
383 25	H18 439.25
391 25	H19447.25
40/25	22479.25
415.25	23487.25
423 25 431 25	24 495.25 25 503.25
439 25	26511.25
447 25 . 471 25	27519.25 28527.25
479 25	29535.25
487 25	30543.25
495 25	31551.25 32559.25
511 25	33
519 25 527 25	34575.25
535 25	35583.25 36591.25
543 25	37599.25
	38607.25 39615.25
567 25	40623.25
575 25	41 631.25
583 25 591 25	42 639.25 43647.25
599 25	44655.25
615.25	45
615 25 623 25	46
. 631 25	48687.25
639 25 647 25	49695.25
655 25	50703.25 51711.25
663 25	52719.25
671.25 679.25	53727.25 54735.25
679 25	55743.25
695 25	56751.25
703 25 711 25	57759.25 58767.25
719 25	59 775 25
727.25	60783.25
	61 791 25 62 799.25
,751 25	63
759 25	64815.25
767 25 775 25	65823.25 66831.25
783 25 🚪	67839.25
791 25 799 25	68839.25 69855.25
807 25	05055.25
815 25	

c	ITALY ANALEFREQ (MI
ľ	A53.75
	B62.25 C82.25
1	D175.25
ĺ	E183.75
l	F192.25 G201.25
	H210.25
	H1217.25 S1105.25
	S2112.25
	S3119.25
	\$4126.25 \$5133.25
	S6140.25
	\$7147.25 \$8154.25
	S9161.25
	S10168.25
	\$11231.25 \$12238.25
	S13 245 25
	S14252.25
	\$15259.25 \$16266.25
	S17273.25
	S18280.25 S19287.25
	S20294.25
	H1303.25
	H2311.25 H3319.25
	H4327.25
ł	H5335.25 H6343.25
	H7351.25
	H8359.25
	H9367.25 H10375.25
	H11383.25
	H12391.25
	H13407.25
	H15415.25
	H16423.25 H17431.25
	H18439.25
	H19447.25
	21471.25 22479.25
	23487.25
	24495.25 25503.25
	26511.25
	27519.25 28527.25
	29535.25
	30543.25
	31551.25 32559.25
	33567.25
	34575.25 35583.25
	36591.25
	37599.25
	38607.25 39615.25
	40623.25
	41631.25 42639.25
	43647.25
	44655.25 45663.25
	46671.25
	47679.25
	48687.25 49695.25
	50703.25 51711.25
	51711.25 52719.25
	53727.25
	54735.25
	55743.25 56751.25
	57759.25
	58767.25 59775.25
	60783.25
	61791.25
	62799.25 63807.25
	64815.25
	65823.25 66831.25
	67839.25
	68839.25
	69855.25

#### GB

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détailées.

#### NL

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possano essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

As fréquências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

Frekvenser benyttet af kabel operatorer kan være afvigende fra disse, kantakt deres kabel operator eller forhandler for næmere informa-tion.

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppfört i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for næmere opplysninger.

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika fran frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

Kaapeliyhtiöden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiösta tai myyjältä.

Οι συχνότητες που χοησιμοποιούνται από μια εταιρεία πλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληφοφοφίες).

Printed on recycled paper

